

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			5007822080			Vorgangsnummer 327319 (4) Versanddatum 16.01.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei €		Waggon Frachtgut Eilgut Express Post		Rechnungsnummer (9) vom 195442	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039166		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2074518	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24)	(24) netto
Lkw				12824SK		777,583	704,58	
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
			Via dei Geranel, 21,			70026 Modugno (Bari)		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Lieferung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: B-280728 9		363	Stück	Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01028 / Index "C" / von 2.11.2017							
	1 x 363 Stück							
		ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 363 Quantità effettiva: 363 Tipo imballaggio: CASSU Quantità imballi: N° 1 Conformità alle schede d'imballo: OK Data controllo: 18/1/18 Firma: [Signature]						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		
Datum						18/1/18		
Name/						GETRAG S.p.A Via dei Geranel, 5 70026 MODUGNO (B)		

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007227 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ZVALATRANS s.r.o. Záhradná 835/13, 956 17 Solčany +421 909 11 74 74, zvalatrans@gmail.com IČO: 51 246 911, IČ DPH: SK 2120640379															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI am 16.01.2018 Beiliegende Dokumente Lieferschein 327318 - 327319																			
6 Zeichen und Nummern -								7 Anzahl der Packstücke 3		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 2321,00 2321,00		12 Umfang in m³ -	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger											
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen															
21 Ausgefertigt in		Prievidza		am 16.01.2018		24 Gut empfangen Datum: 18.1.18 ZVALATRANS s.r.o. Záhradná 835/13, 956 17 Solčany +421 909 11 74 74, zvalatrans@gmail.com IČO: 51 246 911, IČ DPH: SK 2120640379 Václav Cílek (nim) 4.1-73023 MODUGNO (I) C.F.G.P. VIA C. 836850728 Press: WORK s.r.o.													
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK 2020466734				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 246 730				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen von bis km 702832B 7069246											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD397EM Anhänger:				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																			